



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

11 February 2016

Russian

Original: English

Комитет по информации

Тридцать восьмая сессия

25 апреля — 6 мая 2016 года

Деятельность Департамента общественной информации: новостное обслуживание

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе, подготовленном в соответствии с резолюциями 70/93 А и В Генеральной Ассамблеи, представлена сводная информация об основных достижениях Департамента общественной информации в области информирования глобальной аудитории о деятельности Организации Объединенных Наций по каналам его новостных служб в период с сентября 2015 года по февраль 2016 года.

Новостное обслуживание, которое является одной из трех подпрограмм Департамента и обеспечивается Отделом новостей и средств массовой информации, имеет целью укрепление поддержки Организации Объединенных Наций путем повышения качества и оперативности и совершенствования формата информационных продуктов, посвященных работе Организации, а также расширения их географического охвата и повышения частотности их использования средствами массовой информации и другими пользователями.

Информация о деятельности по линии других подпрограмм Департамента, касающихся стратегического коммуникационного обслуживания и информационно-пропагандистского обслуживания и услуг по обмену знаниями, содержится в отдельных докладах Генерального секретаря (А/АС.198/2016/2 и А/АС.198/2016/4).



I. Введение

1. В резолюциях 70/93 А и В Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклады Генерального секретаря о деятельности Департамента общественной информации, представленные на рассмотрение Комитета по информации на его тридцать седьмой сессии, и просила Генерального секретаря продолжать представлять Комитету доклады о деятельности Департамента.
2. В той же резолюции Генеральная Ассамблея призвала Департамент представить конкретную информацию по ряду направлений его деятельности. Бюро Комитета по информации рекомендовало Департаменту представить запрошенную информацию в разбивке на три части в соответствии с тремя подпрограммами Департамента: службы стратегических коммуникаций, службы новостей и информационно-просветительская работа.
3. В настоящем докладе, который посвящен деятельности Департамента, связанной с новостным обслуживанием и оказанием услуг средствам массовой информации, освещаются достижения в областях радио, телевидения, видеопродукции, фотографии, типографских услуг, в Интернете и в социальных сетях. Особое внимание в докладе уделяется обеспечению многоязычия на веб-сайте Департамента и на других каналах распространения новостей.
4. Если не указано иное, то описываемая в докладе деятельность Департамента относится к периоду с сентября 2015 года по февраль 2016 года.

II. Службы новостей

A. Обзорная информация

5. В течение отчетного периода Департамент стремился укреплять и расширять партнерские связи, а также повышать эффективность методов оценки и отчетности, с тем чтобы иметь более четкое представление об охвате своей продукции и о том, как объединенные усилия по обеспечению многоязычия способствуют более широкому воздействию в традиционных средствах массовой информации и в социальных сетях. Внедряя цифровые инновации, Департамент старался по возможности творчески использовать новейшее программное обеспечение и инструменты и обеспечивать, чтобы его продукцию могли легко распространять, встраивать и адаптировать на неофициальные языки подразделения Организации Объединенных Наций по всему миру, в том числе информационные центры Организации.
6. Учитывая новые тенденции в потреблении новостей, Департамент обеспечивает, чтобы его продукция подходила для мобильных устройств, была наглядной и легко адаптируемой к использованию в различных социальных сетях, при этом не отказываясь от традиционных средств массовой информации и не забывая о потребностях аудитории, находящейся по ту сторону цифрового барьера. Департамент развивал прежние инициативы, такие как реклама бесплатного приложения для чтения новостей и аудиоприложения для доступа к материалам Организации Объединенных Наций на всех шести официальных языках.

7. Благодаря скоординированным усилиям Департамента по освещению саммита для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года и двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, рекордное число людей во всем мире получило доступ к информации по традиционным каналам и в социальных сетях. Саммит для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, визит Папы Римского и празднование семидесятилетия Организации Объединенных Наций вызвали всплеск интереса аудитории Организации во всем мире: как представителей государственной власти, так и обычных граждан, а также журналистов и работников сферы образования, нуждающихся в материалах для адаптации в своих целях. Меры по привлечению интереса аудитории к работе и приоритетам Организации Объединенных Наций осуществлялись в рамках мероприятий по случаю семидесятилетия Организации, широко освещавшихся во всех средствах массовой информации. То, что происходило на этих мероприятиях, было показано в видеозаписях, на фотографиях, описано в новостях и специальных репортажах, которые распространялись по всему миру через веб-сайт Организации Объединенных Наций и различные социальные сети. В Фототеке Секции аудиовизуальных услуг была организована выставка избранных фотографий за 70 лет работы Организации Объединенных Наций.

8. Чтобы сделать новости и информационные продукты интересными для различных аудиторий, Департамент создает контент для различных демографических групп и изучает различные способы доступа к информации. Кроме того, своевременное освещение новостей в основных зонах конфликта позволило комплексно и информативно показать, чего система Организации Объединенных Наций и государства-члены пытаются добиться в областях мира и безопасности и прав человека.

9. В ответ на запрос Комитета по информации о роли партнерских связей в деле повышения эффективности работы с потенциальными аудиториями Департамент продолжал анализировать свои связи с партнерами по вещанию для выяснения текущего охвата аудитории и объема используемой радио- и телепродукции Организации Объединенных Наций. Из-за непомерно высоких затрат сами вещательные компании часто не могут предоставлять данные о численности аудитории своих сетей. Кроме того, даже если вещательные компании предоставляют такие данные, использовать их нельзя из-за разницы в применяемых методах подсчета. Поэтому Департамент поддерживал регулярную связь с отдельными партнерами по вещанию для оценки охвата аудитории. В частности, Департамент выяснил, что в период с января по октябрь 2015 года на веб-сайтах Радио Организации Объединенных Наций на всех шести официальных языках, а также португальском и суахили, было зафиксировано около 2 миллиона обращений пользователей, в том числе многих партнеров по вещанию. Веб-сайты Радио Организации Объединенных Наций также набрали более 2,3 миллиона просмотров. Кроме того, доступ к материалам происходил по другим каналам, включая социальные сети.

10. В рамках празднования 70-летия Организации Объединенных Наций Отдел новостей и средств массовой информации совместно с партнерами охватил почти 10 миллионов человек показами специально подготовленных видеороликов из серии «А знаете ли вы?», в которых рассказывалось о работе Организации и которые демонстрировались на экранах НАСДАК и «Рейтер» на Таймс-

сквер в Нью-Йорке, а также на экранах в такси, на паромах и в паромных терминалах и на экранах всех четырех профессиональных спортивных арен города. Кроме того, до и во время саммита для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года и общих прений Генеральной Ассамблеи в основных международных терминалах в аэропорту им. Джона Кеннеди города Нью-Йорк в пунктах пограничного и таможенного контроля и получения багажа были размещены плакаты Организации, где их видели прибывающие пассажиры.

В. Радио Организации Объединенных Наций

11. Радио Организации Объединенных Наций продолжало поиск новых способов охвата аудитории во всех регионах, стремясь найти баланс между слушателями, которые по-прежнему пользуются радиоприемниками, и всё большим числом тех, кто знакомится с новостями на портативных устройствах и в Интернете. Радио Организации Объединенных Наций значительно укрепило свою работу по подготовке многоязычной, многоплатформенной и мультимедийной продукции, размещая в социальных сетях больше аудиозаписей на всех шести официальных языках, а также португальском и суахили. Кроме того, оно продолжало еженедельно транслировать специально адаптированные основные передачи и репортажи на бенгальском, урду и хинди.

12. В отчетный период все языковые подразделения обеспечивали подробное и всестороннее освещение основных событий и деятельности Организации Объединенных Наций, прежде всего саммита для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года и 17 целей в области устойчивого развития, установленных мировыми лидерами. Подробно освещались визит Папы Римского в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, а также празднование семидесятилетия Организации и Конференция сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата: для каждого из этих мероприятий была создана специальная веб-страница, где публиковались новости, специальные репортажи, видео и фотографии, которые распространялись по всем информационным каналам Организации Объединенных Наций.

13. Подразделения Радио Организации Объединенных Наций освещали все основные совещания и мероприятия органов, учреждений и должностных лиц Организации, особенно в связи с кризисами в Сирийской Арабской Республике, Бурунди, Центральноафриканской Республике, Южном Судане, Йемене и Ливии, выступая в качестве авторитетного источника информации для общественности о деятельности Организации в этих странах.

14. Группы Радио Организации Объединенных Наций сопровождали в поездки на места и подробно освещали работу старших должностных лиц Организации, в том числе Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта в ее первой поездке в Сирийскую Арабскую Республику и соседние страны. Репортеры Радио в составе групп Департамента посещали основные конференции Организации Объединенных Наций, в том числе Конференцию сторон Рамочной конвенции об изменении климата, и передавали информацию из первых рук. Радио Организации Объединенных Наций также сотрудничало с Миссией Организации

Объединенных Наций по стабилизации в Гаити, участвуя в учебных практикумах для повышения квалификации местных работников радио.

15. Чтобы не отставать от стремительного технического прогресса в области связи, Радио Организации Объединенных Наций расширяло набор средств и методов распространения своей продукции и начало работать в социальных сетях в различных регионах. В течение года его продукция все шире распространялась на платформах “Facebook”, “Twitter”, “YouTube”, “Weibo” (в Китае), «ВКонтакте» (в Российской Федерации) и “SoundCloud”, о чем свидетельствует увеличение подписчиков, репостов, ретвитов и просмотров.

16. Во время общих прений в Генеральной Ассамблее Китайская секция организовала многочисленные прямые включения на Национальном радио Китая в пиковое время и получила от слушателей положительные отклики. Огромный успех имели однодневный совместный проект с Национальным радио Китая, посвященный Дню Организации Объединенных Наций, 24 октября, и празднованию семидесятилетия Организации. Освещение проекта по подсветке Великой китайской стены голубым цветом Организации Объединенных Наций совместно с отделением Программы развития Организации Объединенных Наций в Китае стало хорошей возможностью для привлечения внимания китайского народа к работе Организации в этот юбилейный год.

17. Испанская секция не только освещала все основные события и мероприятия, но и внедрила инновационные мультимедийные продукты, такие как интерактивные карты, предназначенные для иллюстрации новостных материалов. Один из таких проектов был посвящен Всемирному дню беженцев и заключался в творческом сочетании аудиозаписей с графикой для более полного восприятия. Секция также работала над специальной серией выпусков, посвященных повестке дня в области устойчивого развития и новым 17 целям в области устойчивого развития. В результате своей работы в социальных сетях Испанская секция Радио добилась резкого увеличения интереса во время этапа заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи: было зафиксировано 20 000 загрузок материалов станциями-партнерами, частными лицами и организациями.

18. Арабская секция вела дополнительное освещение основных проблем на Ближнем Востоке, в том числе ситуации в Сирийской Арабской Республике и Ираке в результате распространения «Исламского государства Ирака и Леванта» в регионе, а также беженского и миграционного кризиса. Один репортаж, «Организация Объединенных Наций повышает осведомленность о минной опасности в Газе», набрал 7536 прослушиваний. В “Twitter” значительный интерес вызвало сообщение о министре иностранных дел Саудовской Аравии, который принимал участие в конференции в Сан-Франциско, посвященной семидесятой годовщине принятия Устава Организации Объединенных Наций, а также сообщение о подъеме флага Государства Палестина в Центральных учреждениях Организации.

19. В целях расширения охвата своей продукции Португальская секция установила связи с почти 20 новыми партнерами, в том числе с радиостанциями в Бразилии, Мозамбике и Португалии, а также бразильским кабельным каналом ГНТ, который насчитывает 47 миллионов подписчиков. Секция транслировала во всех восьми португальскоязычных странах ряд эксклюзивных интервью с экспертами, которые объяснили, что было достигнуто из целей в области разви-

тия, сформулированных в Декларации тысячелетия, и что следует ожидать от целей в области устойчивого развития. Кроме того, во время сессии Генеральной Ассамблеи были взяты интервью у глав государств и правительств всех восьми португалоязычных стран. Португальская секция увеличила свою аудиторию в социальных сетях: число подписчиков в “Facebook” за год выросло на 40 процентов. Число просмотров роликов Португальской секции на “YouTube”, в декабре 2014 года составлявшее 70 030, в декабре 2015 года достигло 91 138.

20. Репортажи Русской секции об открытии семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи привлекли внимание многочисленных слушателей и подписчиков в социальных сетях: рост аудитории «ВКонтакте» составил 22 процента, а число просмотров на “YouTube” выросло на 71 процент. Особой популярностью пользовались прямые трансляции основных выступлений в “Twitter” и закулисные фотографии и видеозаписи, набравшие тысячи просмотров. Новыми партнерами Секции стали популярная украинская новостная радиостанция «Вести» и российский Фонд независимого радиовещания, обслуживающий сотни радиостанций по всей стране. Секция обеспечивала подробное освещение событий на Украине, уделяя особое внимание помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций нуждающимся людям. В марте и декабре 2015 года число сеансов достигало самого высокого уровня — около 40 000.

21. Секция суахили продолжала играть важную роль, вещая для аудитории в Восточной Африке, адаптируя и готовя материалы по широкому кругу вопросов устойчивого развития. Ее присутствие в социальных сетях существенно расширилось: число прослушиваний в “SoundCloud” увеличилось с сотен до тысяч. Секция рассматривает возможности сотрудничества с региональными блогерами, которые в основном заинтересованы в материалах по широкому кругу вопросов, связанных с Организацией Объединенных Наций.

22. Английская секция добилась значительных успехов в подготовке программ, адаптируя свои материалы под мультимедийный формат и для социальных сетей. Во время саммита по принятию повестки дня в области развития на период после 2015 года и открытия сессии Генеральной Ассамблеи, когда публиковались закулисные видео и фотографии, охват в “Twitter” вырос на 71 процент за счет увеличения показов, упоминаний и подписчиков. Секция также расширила партнерские связи в странах от Кении до Новой Зеландии и в Соединенных Штатах Америки. В качестве меры адаптации к меняющимся потребностям аудитории Секция теперь выпускает короткую ежедневную сводку новостей, дополняющую более длинный выпуск.

23. Французская секция увеличила охват вещания в страдающих от конфликтов районах франкоязычной Африки, в том числе посредством нового партнерства с Радио «Микадо-ФМ», принадлежащим Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали, и Радио «Гира-ФМ» в Центральноафриканской Республике. Секция также добилась увеличения количества просмотров страниц и загрузок, задействовав социальные сети. В октябре 2015 года, благодаря более широкому использованию графики и изображений, программы Французской секции Радио набрали 12 000 сеансов (термин сетевой статистики), 24 000 просмотров страниц и 40 000 загрузок во всех социальных сетях, где оно присутствует. Французская секция Радио и Пресс-центр объединили усилия для создания информативных

видео и слайд-шоу и распространения их на различных платформах, в том числе информационными центрами Организации Объединенных Наций.

С. Телевидение Организации Объединенных Наций

24. В отчетный период Департамент активизировал усилия по выпуску видеоматериалов на всех шести официальных языках Организации. Основные программы, такие как «ООН в действии», «ООНБУДНИ» и «Обзор событий года», продолжают выходить на всех шести официальных языках. Ежемесячная тематическая передача «XXI век» транслировалась 90 вещательными компаниями по всему миру. Также в этот период в дополнение к китайской и французской версиям программы начала выходить арабская версия, которая готовится в партнерстве с Обществом радио и телевидения Турции.

25. Секция Телевидения Организации Объединенных Наций поддерживала продуктивные рабочие отношения с Фондом демократии Организации Объединенных Наций, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Структурой «ООН-женщины», а также со многими другими департаментами, миссиями по поддержанию мира, программами, фондами и учреждениями Организации Объединенных Наций. Благодаря таким партнерским отношениям Секция может лучше освещать приоритетные вопросы и темы, касающиеся Организации Объединенных Наций, направляя своих сотрудников на места в 17 стран мира, в том числе в Бразилию, Индию, Кению, Китай, Мьянму, Республику Корея и Соединенные Штаты.

26. Среди достижений за отчетный период следует отметить специальный выпуск «XXI века» о семидесятой годовщине создания Организации Объединенных Наций. Он был посвящен актуальным проблемам в мире и состоял из трех частей, каждая из которых касалась одного из трех компонентов деятельности Организации — права человека, мир и безопасность и развитие — и состояла из подробных интервью с высокопоставленными представителями Организации и впечатляющих кадров с мест событий. Одна из частей касалась чрезвычайно актуальных проблем обострения всемирного беженского кризиса и резкого увеличения потоков мигрантов.

27. В январе 2016 года лауреат премии «Грэмми» певица Анжелика Киджо стала ведущей французской версии «XXI века», которая выходит уже четвертый год. Эта передача, выпускаемая в партнерстве с французским каналом «ТВ-5 монд», транслируется на 50 млн. домохозяйств; ее аудитория в среднем составляет 55 миллионов зрителей в неделю, и ожидается, что она привлечет еще больше зрителей благодаря известности г-жи Киджо, особенно в Африке и франкоязычных странах.

28. В декабре 2015 года вышел 1500-й выпуск передачи «ООН в действии», самой старой передачи Телевидения Организации Объединенных Наций. В отчетный период был подготовлен ряд коротких специальных материалов, посвященных 70-летию Организации, в том числе истории марок Организации Объединенных Наций.

29. Кроме того, несколько материалов «ООН в действии» были посвящены двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, 20-летнему обзору осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и другим важным мероприятиям Организации и были широко распространены по ее информационным каналам. Например, в связи с Конференцией сторон Рамочной конвенции об изменении климата был подготовлен материал об участии Генерального секретаря в церемонии открытия солнечной электростанции в Гуджарате (Индия) в рамках индийской инициативы «Глобальный солнечный альянс». Секция продолжает тесно сотрудничать с другими структурами Организации Объединенных Наций, обмениваясь видеоматериалами и адаптируя имеющиеся аудиовизуальные материалы для достижения максимального охвата и количества просмотров по эфирным каналам и в социальных сетях.

30. Телевидение Организации Объединенных Наций освещало празднование семидесятой годовщины подписания Устава Организации в Сан-Франциско с участием Генерального секретаря и других высокопоставленных официальных лиц и гостей и вело веб-трансляцию для государств-членов. Также было подготовлено пятиминутное видео на всех шести официальных языках. Кроме того, по случаю семидесятилетия Организации Объединенных Наций было подготовлено специальное видео, впервые показанное на открытии общих прений на семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Оно называлось “Fanfare for all Peoples” («Фанфары для всех народов») и включало оригинальную, написанную по заказу музыку и уникальные кадры Центральных учреждений, снятые с беспилотных летательных аппаратов.

31. В числе других видеоматериалов Секции телевидения в течение отчетного периода было послание Генерального секретаря для народов Израиля и Государства Палестина (на английском, арабском и иврите), записанное, чтобы способствовать разрядке напряженности в регионе; послание для «Комик-Кон интернэшнл» о «реальных супергероях» Организации Объединенных Наций и короткое видео по случаю пятидесятилетия принятия Советом Безопасности резолюции 1325 (2000) о женщинах и мире и безопасности. Кроме того, Телевидение Организации Объединенных Наций подготовило многосерийную передачу “I am 70” («Мне 70 лет»), в которой люди рассказывали о своем семидесятилетии в контексте семидесятилетней годовщины создания Организации и о роли, которую Организация сыграла в их жизни. Еще было подготовлено видео, в котором актер Майкл Дуглас рассказал о семидесятой годовщине подписания Устава Организации Объединенных Наций в Сан-Франциско, и видео о роли Генерального секретаря в деятельности, связанной с изменением климата.

32. На проходившем в Соединенных Штатах международном кинофестивале «Мой герой» Секция Телевидения получила первое место в правозащитной категории и премию мира им. Рона Ковика за короткометражный фильм о смелом поступке сотрудника Организации Объединенных Наций Кена Пайюмо, который отказался пустить 80 военных в комплекс Организации в Южном Судане и тем самым спас множество жизней. Этот фильм также демонстрировался во Всемирный день гуманитарной помощи и во время кампании «Права человека прежде всего». Еще один короткометражный фильм под названием “The Path Out of Violence” («Путь отказа от насилия»), посвященный гуманитарному и правозащитному кризису в Центральноафриканской Республике, был показан

во Всемирный день гуманитарной помощи в Женеве. Два показанных в фильме деятеля, архиепископ Католической церкви в Банги монсеньор Дьедонне Нзапалаинга и председатель Исламского совета в Центральноафриканской Республике имам Омар Кобин Лайяма, были удостоены премии им. Сержиу Виейры ди Меллу на церемонии, состоявшейся в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.

33. С помощью технологии “Civolution” Департамент маркирует телевизионные материалы Организации Объединенных Наций цифровыми метками и таким образом получает информацию о том, когда и как его продукция используется рядом вещательных компаний мира. Во второй половине 2015 года тематические телепередачи из циклов «XXI век» и «ООН в действии» регулярно скачивались и транслировались каналами «Пи-би-эс» (Соединенные Штаты), «ТРТ» (Турция), «Ариран» (Республика Корея), ТВ-2 (Дания), «Си-эн-би-си уорлд» (Соединенные Штаты), «Дойче велле» (Германия), «ТВ-5 монд» (Франция) и некоторыми другими.

Прямое вещание

34. В отчетный период Телевидение Организации Объединенных Наций продолжало предоставлять вещательным компаниям по всему миру полный доступ к прямым и высококачественным трансляциям с заседаний Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и других межправительственных органов и крупных мероприятий, а также пресс-конференций и мероприятий с участием представителей средств массовой информации, проходящих в Центральном учреждении в Нью-Йорке и в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Трансляции велись также с международных конференций, которые спонсировались организациями системы Организации Объединенных Наций. Прямые трансляции Телевидения Организации Объединенных Наций по мировым телевизионным сетям велись через двух крупных глобальных поставщиков соответствующих услуг — «Свитч» и «Энкомпасс». Прямая трансляция ведется также на канале Телевидения Организации Объединенных Наций, входящего в пакет услуг телекомпаний «Тайм-Уорнер кейбл» для Нью-Йорка, и на “YouTube”. Кроме того, трансляции в прямом эфире ведутся на сайте интернет-вещания. На семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи в 2015 году Телевидение Организации Объединенных Наций осветило 110 мероприятий, включая саммит для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года и выступление Его Святейшества Папы Франциска перед Генеральной Ассамблеей, ведя трансляцию в прямом эфире. Телевидение Организации Объединенных Наций также вело прямую трансляцию для вещательных компаний, освещавших прения в Генеральной Ассамблее, через временный пресс-центр.

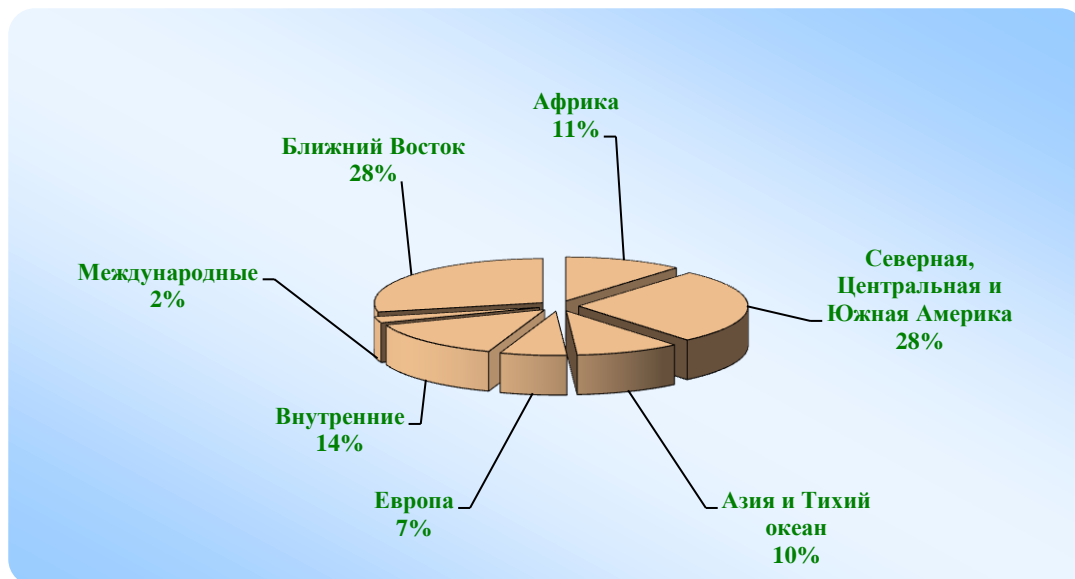
Служба «Юнифид»

35. Служба «Юнифид» продолжала транслировать более чем в 1000 пунктов вещания по всему миру через телевещательную компанию «Ассошиэйтед пресс» новостные видеосюжеты, в том числе специальные репортажи в субботу и воскресенье, по мере необходимости, из Центральном учреждений и более чем 47 учреждений, фондов и программ-партнеров, а также миротворческих миссий. Отдельные репортажи распространялись телевидением агентства «Рейтер» и Европейским вещательным союзом. Агентство «Рейтер» предо-

ставляет информационные видеоматериалы более чем 650 вещательным компаниям с потенциальной аудиторией свыше 1 миллиарда человек, а Европейский вещательный союз является конфедерацией 85 вещательных организаций из 56 стран и 37 ассоциированных вещательных компаний.

Диаграмма I

Данные о клиентах службы «Юнифид» по регионам, январь 2016 года



36. Кроме того, для менее крупных вещательных компаний, в основном работающих в Африке и не пользующихся телевизионными услугами «Ассошиэйтед пресс» и «Рейтер», служба «Юнифид» размещала готовые для трансляции видеоматериалы на своем веб-сайте. В число зарегистрированных пользователей входят работники средств массовой информации, правительственные учреждения, неправительственные организации и учебные заведения. Среднее число загрузок вещательными компаниями составило 2662 в месяц, что на 19 процентов превышает показатель предыдущего года. Некоторые из скачиваемых материалов службы «Юнифид» впоследствии распространяются на веб-сайтах зарегистрированных пользователей и в социальных сетях.

37. В отчетный период наибольшим вниманием вещательных компаний пользовалось освещение службой «Юнифид» событий, связанных с Сирийской Арабской Республикой и сирийскими беженцами, а также общих прений в Генеральной Ассамблее, включая саммит для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года и Конференцию сторон Конвенции об изменении климата в Париже.

38. По данным службы “Civolution” (“Teletrax”), в отчетный период вещательные компании в среднем использовали материалы «Юнифид» 5303 раз в месяц.

39. Чаще всего использовались следующие репортажи: репортаж о визите Генерального секретаря на Шпицберген (Норвегия) для привлечения внимания к проблеме изменения климата (1443 раза), репортаж Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о беженцах в Европе (623 раза), репортаж о семидесятилетии Организации Объединенных Наций (379 раз), репортаж о подписании мирного соглашения в Южном Судане (302 раза), репортаж Детского фонда Организации Объединенных Наций о детях, ставших жертвами конфликта в Йемене, (260 раз) и репортаж о Парижском соглашении, принятом Конференцией сторон Конвенции об изменении климата (222 раза).

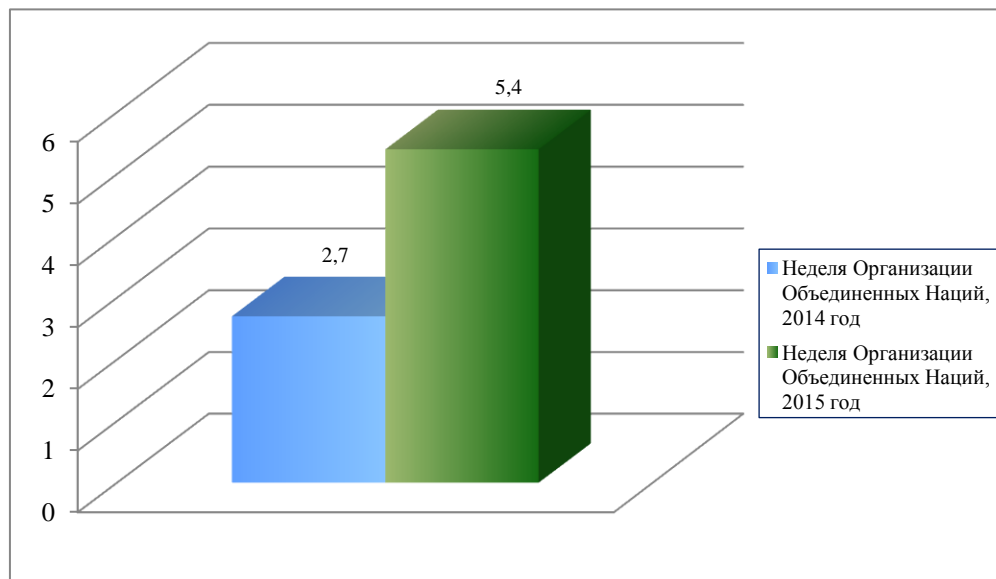
Веб-трансляции

40. Департамент постоянно стремится повышать качество и расширять спектр услуг по обеспечению прямого интернет-вещания Организации и ее веб-трансляций по требованию в целях прямого охвата глобальной аудитории на базе многочисленных веб-платформ и мобильных устройств. Освещались все крупные встречи Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, Женеве, Гааге, а также брифинги для прессы, выходы к прессе, пресс-конференции и специальные мероприятия.

41. Число зрителей трансляций веб-сайта интернет-вещания Организации Объединенных Наций (webtv.un.org) увеличилось по сравнению с предыдущими годами в неделю заседаний высокого уровня (с 25 сентября по 3 октября 2015 года), когда состоялись саммит для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года устойчивому развитию, общие прения семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи и визит Папы Римского. В эту неделю на веб-сайте было зафиксировано около 5,4 млн. просмотров видео зрителями из 225 стран и территорий, что на 100 процентов больше, чем в неделю Организации Объединенных Наций в 2014 году, когда было зафиксировано 2,7 млн. просмотров зрителями из 215 стран и территорий (см. диаграмму II).

Диаграмма II
Число просмотров на сайте интернет-вещания Организации Объединенных Наций

(В миллионах)



42. Охват глобальной аудитории веб-трансляциями Организации Объединенных Наций был значительно расширен благодаря публикации кодов для встраивания потокового видео на шести языках для многих сетевых изданий и других средств массовой информации. Это позволило аудиториям смотреть прямые веб-трансляции основных мероприятий, проходивших в Организации Объединенных Наций, на различных языках непосредственно на сайте их местного средства массовой информации. В число сетевых изданий, использовавших коды для размещения потокового видео прямых трансляций, были «Нью-Йорк таймс», «О глобу ТВ», «Ватикан-ТВ» и некоторые другие.

43. В 2015 году число просмотров на канале Организации Объединенных Наций на YouTube (www.youtube.com/unitednations) превысило 19,6 миллиона, что на 40 процентов больше по сравнению с предыдущим годом. Число подписчиков канала превысило 88 000, и был открыт круглосуточный канал потокового видео. Общие прения в Генеральной Ассамблее набрали более 40 000 комментариев зрителей, смотревших их в прямой трансляции. В целях повышения удобства пользования сайтом и привлечения пользователей были созданы специальные плейлисты, облегчающие доступ к информации по конкретным темам. Они были созданы для видео на различных языках, а пользователям предлагалось комментировать их и делиться мнениями.

D. Фотографии и аудиовизуальные архивы

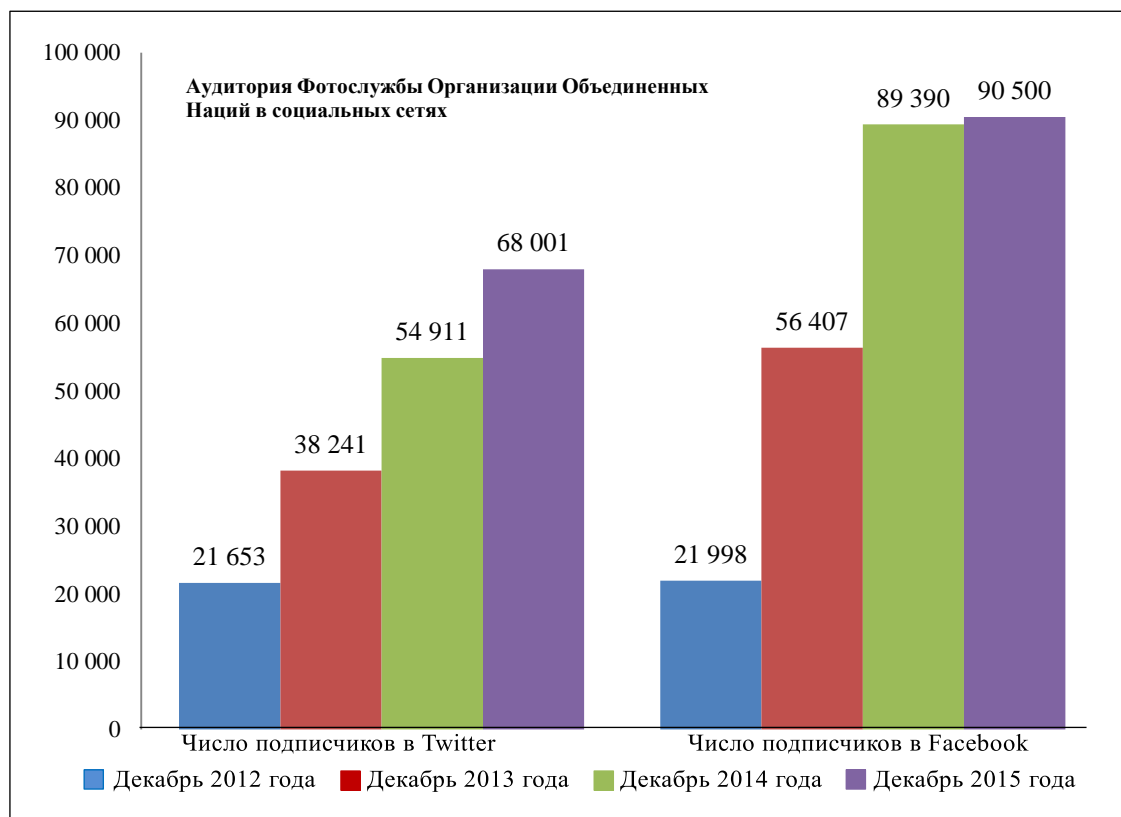
Фотослужба Организации Объединенных Наций

44. В отчетный период было произведено более 1600 съемок, по итогам которых было отобрано и размещено в открытом доступе на веб-сайте Фотослужбы Организации Объединенных Наций примерно 5000 изображений с высоким разрешением. В общей сложности в фотобазу было добавлено 22 348 снимков.

45. Посетителями сайта из более чем 200 стран и территорий было загружено более 117 047 фотографий в высоком разрешении для дальнейшей публикации, распространения и использования в иных целях. Соответствующий показатель за предыдущий отчетный период был превышен на 32 процента, что объясняется ознакомлением большего числа клиентов с порядком загрузки материалов с веб-сайта Фотослужбы Организации Объединенных Наций. Тем не менее оформление передачи изображений вручную по-прежнему пользуется большим спросом: через протокол передачи файлов или по электронной почте по просьбе постоянных представительств и представителей общественности им было передано еще 7900 снимков.

46. В отчетный период на веб-сайте Фотослужбы Организации Объединенных Наций было зарегистрировано более 2,8 миллиона уникальных просмотров страниц, а ее каналы в социальных сетях по-прежнему пользовались популярностью среди пользователей в качестве источника фотоматериалов Организации Объединенных Наций, что отразилось в увеличении числа просмотров во Flickr, нажатий кнопки «Мне нравится» в Facebook и подписчиков в Twitter (см. диаграмму II).

Диаграмма III
Материалы Фотослужбы Организации Объединенных Наций в социальных сетях



Аудиовизуальные архивы и библиотечные услуги

47. В отчетный период Библиотека аудиовизуальных материалов играла центральную роль в организации доступа к аудиовизуальным архивам Организации и обеспечении их сохранности. Департамент продолжал искать доноров и привлекать внимание к срочной необходимости оцифровки материалов за 70 лет для обеспечения их сохранности, доступа к ним и эффективного управления ими.

48. За последний год на просьбу Департамента о финансировании для оцифровки и сохранения архивных аудиовизуальных материалов откликнулись два государства-члена. Правительство Омана сделало добровольный взнос в размере 4,5 млн долл. США в целевой фонд для проекта оцифровки аудиовизуальных архивов Организации. Этот продолжающийся проект позволит Департаменту оцифровать отобранные исторические аудиозаписи, фото пленки и видеозаписи, сделать их доступными для общественности по всему миру и сохранить их для будущих поколений. Канцелярия премьер-министра Японии в координации с информационным центром Организации Объединенных Наций в Токио организовала проект, позволивший Департаменту оцифровать около 200 исторических фото- и видеопленок о работе Японии за 60 лет членства в Организации Объединенных Наций. Эта цифровая коллекция теперь полностью доступна на сайте Библиотеки аудиовизуальных материалов Организации Объединенных Наций и через Канцелярию премьер-министра Японии. Департамент продолжит свои усилия по налаживанию партнерских отношений и привлечению технических специалистов для эффективного управления аудиовизуальными архивами Организации.

49. Департамент продолжал использовать систему управления мультимедийной информацией в качестве основного источника видео- и аудиозаписей для подготовки новостных репортажей и материалов для средств массовой информации. В этой системе также архивируются все цифровые официальные аудио- и видеозаписи Организации Объединенных Наций, включая соответствующие метаданные, необходимые для эффективного поиска и нахождения информации.

50. Библиотека аудиовизуальных материалов создала и перенесла около 2700 записей метаданных в систему управления мультимедийной информацией. Около 11 000 файлов, включая недавно оцифрованные старые аналоговые записи, были внесены в систему для облегчения доступа и распространения, а клиенты во всем мире просмотрели, прослушали и/или скачали 160 000 аудио- и видеофайлов.

51. Департамент также доработал и расширил автоматическую систему передачи материалов, которая повысила эффективность распространения видео- и аудиоматериалов в высоком разрешении по запросу. Эта система теперь включает репортажи “UNifeed” и специальные телевизионные репортажи и вскоре будет использоваться для других мультимедийных материалов, которые готовит Департамент. Сегодня все материалы, хранящиеся в системе управления мультимедийной информацией, могут распространяться по запросу по всему миру на любом из языков, на котором они имеются. Департамент также поддерживает партнерские связи с Секцией ведения архивов и документации, Секцией вещания и конференционного обслуживания и Управлением информационно-коммуникационных технологий Департамента по вопросам управ-

ления в целях удовлетворения потребностей в обеспечении долгосрочной сохранности и доступности этих аудиовизуальных записей. Департамент играет решающую роль в проведении экспертных консультаций по этим вопросам, а также в создании надежной резервной системы, предусматривающей полное послеаварийное восстановление и бесперебойное функционирование системы управления мультимедийной информацией, для защиты и сохранения информации, размещаемой Департаментом в этой системе (изображения, аудиозаписи и метаданные). Техническая рабочая группа, в состав которой входят представители всех заинтересованных сторон, работает над созданием, испытанием, внедрением и доработкой типовых инструкций и мер по улучшению системы.

52. Продолжались доработка и улучшение обновленного в прошлом году веб-сайта Библиотеки аудиовизуальных материалов путем добавления новых возможностей и услуг для государств-членов, профессиональных СМИ и институциональных клиентов. На этом веб-сайте размещены также современные и некоторые исторические аудио- и видеозаписи и фотографии из различных средств массовой информации, хранящиеся в аудиовизуальном архиве Организации Объединенных Наций. По запросу предоставляются информационные материалы в высоком разрешении, в том числе на всех шести официальных языках, в зависимости от наличия на этих языках соответствующей информации.

Е. Центр новостей Организации Объединенных Наций

53. Многоязычный веб-портал Центра новостей Организации Объединенных Наций продолжал обеспечивать оперативное, точное и сбалансированное освещение в новостях последних событий в системе Организации Объединенных Наций на всех шести официальных языках. При этом он координировал свою работу с соответствующими основными подразделениями, в том числе Канцелярией Пресс-секретаря Генерального секретаря, Управлением по координации гуманитарных вопросов, Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом по политическим вопросам, и освещал работу учреждений и программ Организации Объединенных Наций для создания комплексного представления о работе Организации по всему миру.

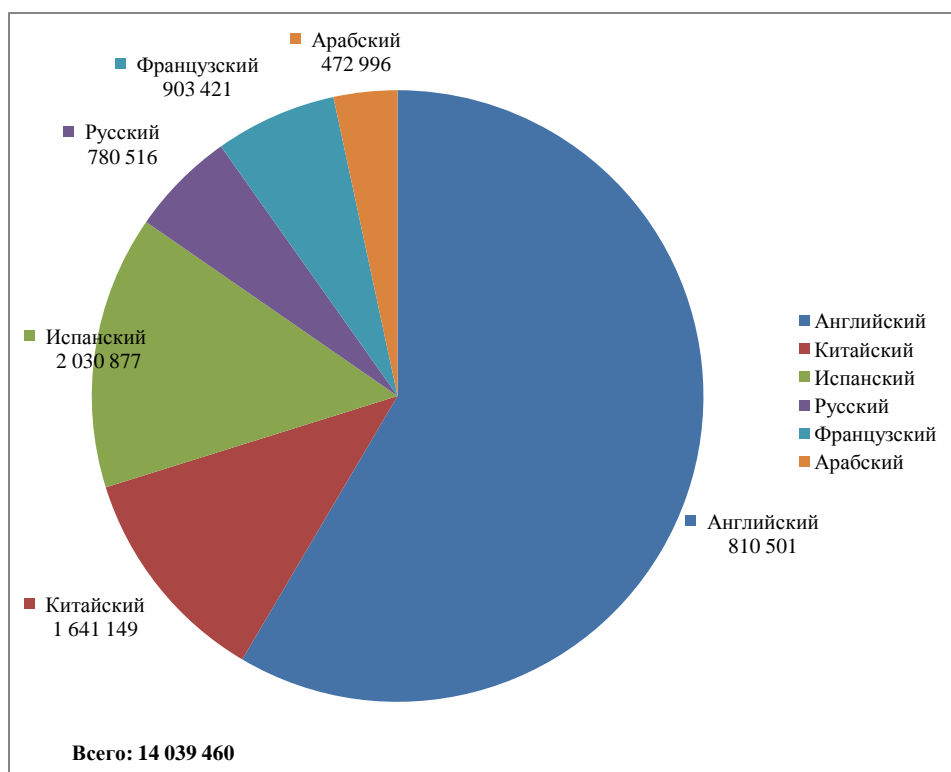
54. В отчетный период Центр новостей Организации Объединенных Наций набрал более 13,8 млн. просмотров страниц на всех шести официальных языках, т.е. в среднем около 1,2 млн. страниц в месяц. Число уникальных посетителей страниц Центра новостей на всех языках за год составило более 5,4 миллиона, т.е. около 450 000 в месяц. Самой популярной англоязычной новостью года стала новость о принятии целей в области устойчивого развития, набравшая 39 500 просмотров со времени публикации 25 сентября 2015 года по конец года. Наиболее популярные материалы, в том числе статья о резолюции Совета Безопасности о ликвидации приюжищ ИГИЛ и статья о принятии целей в области устойчивого развития, набирали от 15 000 до 24 000 просмотров только в месяц публикации.

55. Продолжался рост популярности в социальных сетях: число подписчиков англоязычного блога Центра новостей в “Twitter” превысило 200 000, а число подписчиков его англоязычной страницы в “Facebook” достигло 390 000. Орга-

низация Объединенных Наций считается авторитетным и эксклюзивным источником информации о событиях в Бурунди, и новости оттуда обычно набирали более 4 млн. показов.

Диаграмма IV

Число просмотров страницы Центра новостей Организации Объединенных Наций в разбивке по языкам, 2015 год



56. Для повышения популярности серии интервью “Newsmaker” англоязычный Центр новостей обновил оформление страницы, изменил заголовок и вынес в отдельную колонку важные интервью с высокопоставленными должностными лицами. В число других мультимедийных продуктов входят также специальный цикл, посвященный 70-летию Организации Объединенных Наций, под названием “UN art and gifts” («Предметы искусства, посвященные ООН, и подарки ей»), демонстрирующий исторические подарки Организации от государств-членов за последние семь десятилетий, и цикл “Character sketches” («Очерки»), основанный на текстах ветерана Организации сэра Брайана Уркхарта.

57. Для повышения интереса к новостям Секция стала больше использовать мультимедийные форматы. Например, статья о том, как организаторы Конференции сторон Конвенции об изменении климата в Париже попытались обеспечить нулевой баланс выбросов углерода, включала видео об обустроенной на месте проведения Конференции пекарни, благодаря чему отпала необходимость в перевозке выпечки для участников Конференции. Почти все специаль-

ные материалы включают мультимедийные элементы: фотографии, видео или и то, и другое. Секция также делится материалами с коллегами на радио и в социальных сетях в целях более широкого распространения сообщений и увеличения охвата аудитории.

58. Проблема изменения климата широко освещалась Центром новостей на всех шести официальных языках в течение всего отчетного периода, а кульминацией стало подробное и обширное освещение Конференции сторон. На веб-сайте Центра новостей особое внимание уделялось, в частности, принятию Повестки дня в области устойчивого развития на период после 2030 года, семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи и репортажам о беженцах, мигрантах и конфликтах в Сирийской Арабской Республике, Йемене, Бурунди, Судане и Центральноафриканской Республике.

59. Кроме того, Центр новостей освещал конференции Организации Объединенных Наций, проводимые вне Центральных учреждений, включая тринадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию в Катаре (апрель 2015 года) и Конференцию по изменению климата в Париже (декабрь 2015 года), выкладывая многочисленные интервью, специальные репортажи и видеоролики. Освещение конференций, проводимых вне Центральных учреждений, дополняло ежедневное освещение совещаний и мероприятий, проводимых в Центральных учреждениях.

60. Центр новостей стал основным источником информации о деятельности Организации Объединенных Наций. Средства массовой информации в некоторых регионах, в том числе основные информационные агентства, сетевые издания, газеты, телеканалы и радиостанции, широко используют и цитируют материалы Центра.

Е. Пресс-релизы

61. В качестве важного элемента новостного обслуживания Секция информационного освещения заседаний Департамента обеспечивала быстрое, точное и всестороннее освещение всех открытых заседаний межправительственных органов и отдельных пресс-конференций в Центральных учреждениях и в других местах. В период с июля по декабрь 2015 года Секцией было подготовлено в общей сложности 2229 пресс-релизов объемом в 10 586 страниц на английском и французском языках. Эти материалы включали резюме хода заседаний (708), прочие пресс-релизы (1297), а также резюме брифингов и пресс-конференций и стенографические отчеты о них (224).

62. В числе материалов, выпущенных в печатном виде в Центральных учреждениях и распространенных среди пользователей по всему миру через Интернет и информационные центры Организации Объединенных Наций, были:

а) 428 пресс-релизов с информацией о работе Генеральной Ассамблеи в ходе основной части ее сессии, в том числе о пленарных заседаниях и заседаниях главных комитетов, за период с середины сентября по декабрь 2015 года;

б) 419 пресс-релизов, посвященных работе Совета Безопасности, в том числе заседаниям на уровне министров по вопросам об урегулировании кон-

фликтов на Ближнем Востоке и в Северной Африке и борьбе с террористической угрозой в регионе; о борьбе с финансированием терроризма и насильственным экстремизмом; о женщинах, мире и безопасности. Также освещались прения по вопросам существа, касающихся Афганистана, Бурунди, Йемена, Мали, Сирийской Арабской Республики, Сомали, Украины, Центральноафриканской Республики, Южного Судана, Ближнего Востока, детей и вооруженных конфликтов, нераспространения ядерного оружия, мира и безопасности в Африке, международных уголовных трибуналов и защиты гражданских лиц и заявлений для прессы;

с) по меньшей мере 38 пресс-релизов о работе Экономического и Социального Совета, включая освещение его основной сессии, проведенной в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в 2015 году;

д) 1104 прочих пресс-релиза, включая заявления, комментарии и послания Генерального секретаря и первого заместителя Генерального секретаря, а также материалы, полученные от других подразделений и департаментов Организации Объединенных Наций.

III. Прочие услуги

Услуги для представителей средств массовой информации: аккредитация и взаимодействие

63. В ходе общих прений на семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи, саммита для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года и визита Папы Римского Департамент удовлетворил рекордное число заявок на аккредитацию журналистов — около 5000. В дополнение к обычным пропускам для долгосрочно аккредитованных журналистов было выдано около 4000 специальных журналистских пропусков на мероприятия высокого уровня. Помимо координации освещения заседаний, Департамент организовал 160 фотосессий с участием Генерального секретаря и различных высокопоставленных должностных лиц и оказал поддержку в проведении 105 выходов к прессе, пресс-конференций и мероприятий для прессы в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций. Департамент тесно сотрудничал со Святым Престолом в планировании и обеспечении беспрепятственного доступа СМИ и освещении визита Папы Римского.

64. С октября по декабрь 2015 года Группа аккредитации средств массовой информации и взаимодействия с ними предоставила аккредитацию 800 представителям СМИ и продолжала оказывать прессе содействие в освещении деятельности Организации Объединенных Наций. Она продолжала распространять информацию о проводимых Организацией Объединенных Наций мероприятиях и официальные документы путем рассылки по электронной почте ежедневных оповещений для средств массовой информации и через Центр документации для средств массовой информации и свою страницу в “Twitter”, которая имеет почти 33 000 подписчиков, что на 20 процентов больше, чем в предыдущем году.

IV. Веб-сайт Организации Объединенных Наций

65. Департамент продолжал увеличивать количество и повышать качество материалов на сайте Организации Объединенных Наций (un.org) на всех шести официальных языках. Это способствовало не только укреплению языкового паритета, но и увеличению объема материалов, выпускаемых под новым цифровым логотипом Организации Объединенных Наций, который был представлен в марте 2015 года.

66. На сайте Организации Объединенных Наций был значительно изменен дизайн и добавлены новые разделы, посвященные Уставу Организации Объединенных Наций; Всеобщей декларации прав человека; интерактивной истории Организации Объединенных Наций; Организации Объединенных Наций и Нобелевской премии мира; появился новый, улучшенный указатель; были обновлены страницы перехода к документам и информации о конференциях и мероприятиях, раздел часто задаваемых вопросов и форма для связи; страницы, на которых подробно излагаются вопросы, которыми занимается Организация; и единая страница перехода ко всем видам основных видеоматериалов Организации. Кроме того, в рамках продолжающихся усилий по обеспечению языкового паритета на сайте Канцелярии Специального советника по Африке появились новые разделы на арабском, китайском и русском языках.

67. Было расширено освещение в Интернете отмечаемых Организацией Объединенных Наций дней путем разработки многоязычных сайтов для следующих дней: День прав человека (10 декабря), Международный день памяти жертв преступления геноцида, чествования их достоинства и предупреждения этого преступления (9 декабря), Всемирный день почв (5 декабря), Всемирный день навыков молодежи (15 июля), Международный день йоги (21 июня) и Международный день распространения информации об альбинизме (13 июня).

68. Кроме того, Департамент помогал широкому кругу партнерских отделений и департаментов Организации Объединенных Наций, модернизируя их сайты под новым цифровым логотипом с использованием технологий управления веб-контентом (таких, как WordPress и Drupal). В качестве примеров можно привести сайты Департамента по политическим вопросам; Бюро Организации Объединенных Наций по спорту на благо развития и мира; Группы по вопросам верховенства права (в составе Канцелярии Генерального секретаря); Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий (в составе Департамента по политическим вопросам); Контртеррористического центра Организации Объединенных Наций; вспомогательных органов Совета Безопасности; Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом; и Экономического и Социального Совета.

69. Главные мероприятия Организации Объединенных Наций в 2015 году были отражены в работе Секции веб-услуг, которая открыла на сайте Организации специальный раздел по устойчивому развитию (<http://www.un.org/sustainabledevelopment/>), посвященный целям в области устойчивого развития. Во время саммита для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года было временно изменено оформление новой главной страницы Организации Объединенных Наций. В преддверии 70-летия Организации Объединенных Наций была значительно активизирована работа над сайтом, по-

священным юбилею (www.un.org/un70), и было организовано дополнительное освещение связанных с ним мероприятий, таких как кампания «Окрась мир в голубой цвет ООН». Кроме того, парижская Конференция сторон Конвенции об изменении климата ежедневно освещалась на всех шести официальных языках.

70. Во время общих прений на семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи Секция веб-услуг выкладывала видео- и аудиозаписи и документы на специальном сайте (<http://gadebate.un.org>). Кроме того, был открыт совершенно новый сайт Председателя Генеральной Ассамблеи на всех шести официальных языках. На этом сайте имеется новый раздел с блогом, позволяющий сотрудникам Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи обновлять его прямо со смартфона.

71. Департамент продолжает изыскивать новые и инновационные способы использования веб-сайтов для привлечения посетителей и повышения осведомленности об Организации Объединенных Наций по цифровым каналам. В качестве примеров можно привести новый микросайт с циклом интервью под названием “Character sketches” («Очерки») (<http://www.un.org/apps/news/infocus/charactersketches.asp>); микросайт “In focus” («В фокусе»), посвященный миграционным вопросам (<http://www.un.org/apps/news/infocus/migration.asp>); раздел с примечательными высказываниями ораторов на общих прениях под названием “Heard at the United Nations” («Услышано в Организации Объединенных Наций») (<http://www.un.org/en/news-event/ga-quotes/>); и сайт “In case you missed it” («Если вы это пропустили»), где освещаются важные события за последние две недели и публикуются относящиеся к ним аудиовизуальные материалы (<http://www.un.org/en/ICYMI/>).

72. Департамент активно занимается разъяснением вопросов, связанных с руководством веб-сайтами, в Организации Объединенных Наций и обеспечивает соблюдение установленных требований, уделяя особое внимание вопросам многоязычия, доступности и использования цифрового бренда. Был открыт новый веб-сайт, посвященный веб-доступности, который повышает осведомленность в этом вопросе и предлагает конкретные инструменты и руководящие принципы для повышения доступности сайтов (<http://www.un.org/webaccessibility/>). Примеры шаблонов полностью доступных веб-сайтов были разработаны для бесплатного распространения в Организации Объединенных Наций, а работа Департамента по этому вопросу была активизирована путем подключения к ней Междепартаментской целевой группы по доступности (созданной Департаментом по экономическим и социальным вопросам), публикации статей на iSeek и специального видеоролика в стиле социальной рекламы, подчеркивающего важность доступности веб-сайтов.

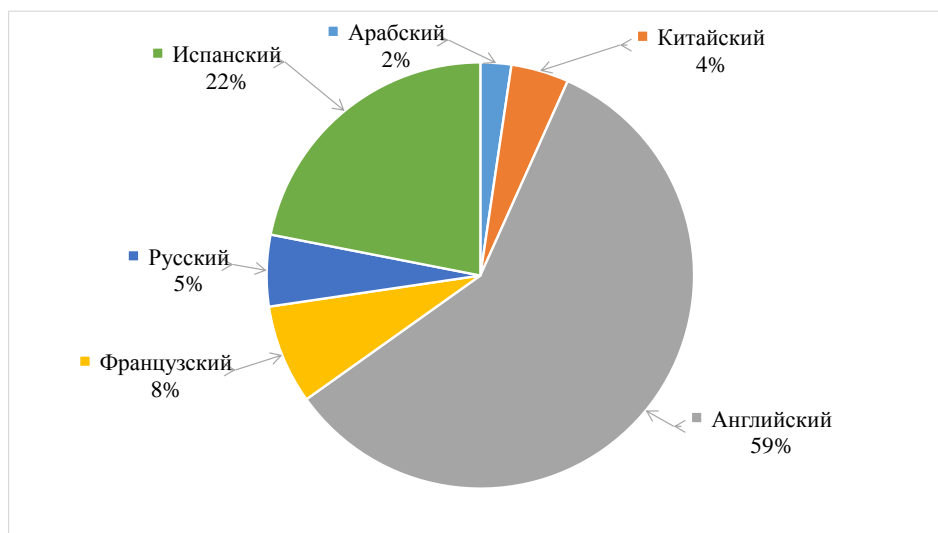
73. В соответствии с мандатом на управление веб-сайтами Секция веб-услуг обеспечивает, чтобы все сайты на домене un.org полностью проверялись на многоязычие и доступность. Информация о посещаемости веб-сайта Организации Объединенных Наций в разбивке по языкам приводится в таблице и диаграмме V ниже.

Посещаемость веб-сайта Организации Объединенных Наций в разбивке по языкам за период с 1 января по 30 ноября 2015 года

Язык	Число сеансов	Число пользователей	Число просмотров страниц	Число страниц, просмотренных за один сеанс
Арабский	1 398 989	982 885	3 260 793	2.33
Китайский	2 528 177	2 026 255	6 108 217	2.42
Английский	32 801 109	20 150 488	81 638 613	2.49
Французский	4 445 233	2 997 985	10 520 664	2.37
Русский	3 458 547	2 265 345	7 567 445	2.19
Испанский	15 313 839	11 114 816	30 627 513	2.00
Всего	59 945 894	39 537 774	139 723 245	2.30

Диаграмма V

Число просмотров страниц веб-сайта Организации Объединенных Наций в разбивке по языкам за период с 1 января по 30 ноября 2015 года



V. Многоязычие

74. Охват публикациями на всех официальных языках в социальных сетях неуклонно расширялся. В неделю заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи охват аудитории в арабоязычных сегментах социальных сетей достиг нового уровня. Арабский блог Организации Объединенных Наций в “Twitter” набрал 11 200 новых подписчиков, 2 млн. показов и 3500 ретвитов. Это объясняется значительным повышением разнообразия размещаемых на арабских каналах материалов, таких как визуализированные данные, инфографика, баннеры, плакаты и фотографии.

75. Публикуя в реальном времени цитаты из выступлений лидеров вместе с прямыми ссылками на официальные арабские тексты и видеозаписи выступлений (по возможности), арабская страница Организации Объединенных Наций в “Facebook” набрала еще 100 000 лайков и рекордное число просмотров — 3 073 205.

76. Что касается китайского языка, то число подписчиков Организации Объединенных Наций в “Weibo” достигло 7,47 миллиона человек. Число подписчиков микроблогов “WeChat” и “Renmin” достигло 519 092, что на 8 процентов больше, чем в 2014 году. В 2015 году Китайская группа Секции веб-услуг подготовила и разместила в своих аккаунтах в видеоприложениях “Meipai”, “Miaopai” и “Weishi” около 280 коротких видеороликов, которые были просмотрены более 330 млн. раз. Общее число подписчиков этих трех аккаунтов достигло 8,7 миллиона.

77. Во время сессии Генеральной Ассамблеи Китайская группа Секции веб-услуг опубликовала в “WeChat” 105 статей, которые набрали 28,8 млн. просмотров. В октябре 2015 года было опубликовано 63 коротких поста о Дне Организации Объединенных Наций, набравших 32,7 млн. просмотров.

78. Деятельность во франкоязычных сегментах социальных сетей включала регулярное размещение видео на “YouTube” и написание постов в “Twitter” и “Facebook”. Число подписчиков французской страницы Организации Объединенных Наций в “Facebook” увеличилось с 178 000 в декабре 2014 года до 200 000 в ноябре 2015 года.

79. Русскоязычные аккаунты в социальных сетях по-прежнему привлекали многочисленную русскоязычную аудиторию во всем мире: темпы роста ее численности за год составили от 30 до 60 процентов. Особым успехом пользовался канал Организации Объединенных Наций на “YouTube”, где число просмотров выросло на 400 процентов за год.

80. Что касается испаноязычного сегмента социальных сетей, то число просмотров на испаноязычном канале Организации Объединенных Наций на “YouTube” превысило один миллион и достигло 1,5 миллиона, что на 125 процентов больше, чем в предыдущем году. Число подписчиков в “Twitter” превысило полмиллиона, что на 54 процента больше, чем в предыдущем году.

VI. Заключение

81. Департамент провел несколько мероприятий для изучения отраслевых тенденций и способов адаптации новостных редакций и межправительственных организаций к радикальным изменениям в привычках аудитории и способах ознакомления с новостями во всем мире. Хотя во многих частях мира по-прежнему используются традиционные каналы, тенденция к использованию портативных и мобильных устройств и цифровых СМИ и социальных сетей ведет к кардинальному преобразованию состава аудитории, имеющей доступ к новостям, и ее способам получения информации о международных событиях и работе Организации Объединенных Наций. Департамент будет адаптировать свою продукцию в соответствии с требованиями этой новой реальности.

82. Департамент продолжает усилия по обучению сотрудников, готовящих новые и другие материалы, методам использования аудиовизуальных материалов и оптимизации управления контентом. По мере повышения спроса на услуги Департамента по удовлетворению новых потребностей средств массовой информации он будет стремиться адаптировать свою работу, сосредоточив внимание на обеспечении языкового многообразия материалов в целях нахождения творческих решений.

83. Для Департамента также большое значение имеет сохранение ценных аудиовизуальных архивов Организации, и за счет добровольных взносов он будет развивать усилия по оцифровке большей части архивов наиболее эффективным с точки зрения затрат образом, чтобы обеспечить будущим поколениям доступ к ним. Этот процесс уже идет.

84. В целях обеспечения осуществления программ на прежнем качественном и количественном уровне и утверждения принципа многоязычия Департамент изучит возможность улучшения координации в работе над материалами на разных языках и совершенствования соответствующих рабочих процессов. Генеральная Ассамблея постановила не утверждать испрашиваемые в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов ресурсы на расширение многоязычного потенциала Департамента (резолюция 70/247). Хотя Департамент будет и впредь прилагать усилия для увеличения объема многоязычной продукции в пределах имеющихся ресурсов, это решение отразится на его возможностях осуществлять проекты на остальных языках.
